

2019
10/19 sat, 20 sun

浜離宮恩賜庭園

At Hama-rikyu
Gardens

Kimono dressing

着物着付け体験

FREE

9:30 ~ 16:00

60 minutes per session

*Last admission
at 15:00
100 people
per day

Admission fee
is required
要入園料

Traditional culture experience program for foreign visitors

外国人向け
伝統文化体験
プログラム

Advance
application
not
required.
当日参加

Enjoy a stroll in the Hama-rikyu Gardens in Kimono, a traditional Japanese clothes. There are five kinds of Kimono available; a formal Furisode with extra-long-sleeves, or a casual kimono for woman, a formal Monpuku (crested kimono) for men, and one for small children.
* In the event of rain, services will include fitting and photo shooting only with no garden walk.

着物(振袖・紋服・普段着・子供用のいずれか)を着て、庭園内を散策いただけます。(1時間程度) *雨天時は写真撮影のみとなります。



Edo Sashimono

(Making chopsticks)

江戸指物

500yen

10:30 ~ 11:30 ~ 13:30 ~
14:30 ~ 15:30 ~

40 minutes per session

8 people per
session

Sashimono, the art of traditional Japanese joinery, refers to the creation of items used in everyday life, such as boxes, shelves, desks and dressers, by using a woodworking ruler to measure boards and then fitting them snugly together. In this workshop, we will use these techniques to make wooden chopsticks.

指物とは物差しで板を測り、切った木材をしっかり組み合わせて箱や棚、机や鏡台などの生活用具を作ります。今回はその技術を使って木の箸を作成します。



Ikebana

(Japanese flower arrangement)

華道体験

FREE

11:30 ~ 13:30 ~ 14:30 ~

40 minutes per session

20 people per
session

After the instructor arranged flowers as sample, the participant arranges flowers each along the sample. You can take a picture and take flowers home with you.

講師が見本で花を生けた後、その見本に沿って参加者がそれぞれ花を生けます。



Stage Event

Ikebana performance

華道パフォーマンス

10/20 Sat 10:30 ~ 11:10 12:30 ~ 13:10

10/21 Sun 10:30 ~ 11:10 12:30 ~ 13:10



公式Facebook
Tyo_tradition

VENUE
会場

Hama-rikyu Gardens
浜離宮恩賜庭園

INQUIRIES
お問合せ

Tokyo Tradition office, Arts Council Tokyo
アーツカウンシル東京 伝統文化事業事務局

TEL: 03-5428-3655 (10:00~18:00)

WEB: www.tokyo-tradition.jp

MAIL: info@tokyo-tradition.jp

Organized by Arts Council Tokyo (Tokyo Metropolitan Foundation for History and Culture)
Supported by and in cooperation with Tokyo Metropolitan Government
Supported by Tokyo Metropolitan Tea Ceremony / Flower Arrangement Federation (Japanese flower arrangement)
Edo Sashimono cooperative association (Edo Sashimono) /
The Cultural Foundation for Promoting the National Costume of Japan (Kimono dressing)

All programs are subject to change depending on schedules.

主催: 公益財団法人東京都歴史文化財団 アーツカウンシル東京 助成・協力: 東京都
協力: 一般財団法人民族衣裳文化普及協会(着物着付け) 江戸指物協同組合(江戸指物)
東京都華道茶道連盟(華道)

全てのプログラムは都合により変更になる可能性があります。